



**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OTWOCKU**

**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W OTWOCKU**

05-400 Otwock, ul. Kilińskiego 1

tel. (22) 779-26-63, tel./fax. (22) 779-48-33, e-mail: [otwock@psse.waw.pl](mailto:otwock@psse.waw.pl)

Otwock, dnia 11.07.2019 r.

HKN.4303.5.2018  
S.w. 5028...2019

**Sobienie Królewskie S.A.**  
**ul. Złota 61/100**  
**00-819 Warszawa**

**Zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni Zespołu Pałacowo-Hotelowego „Sobienie Królewskie” w Sobieniach Szlacheckich 64, od 02 czerwca 2018 r. do 01 czerwca 2019 r.**

Na podstawie:

- art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 59),
- § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016)

oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metod referencyjnych analiz;
- wyników badań wody wykonanych z nadzoru, przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Otwocku przed wydaniem oceny;

po przeprowadzeniu kontroli sanitarnej w dniu 28.05.2019 r., w zakresie realizacji obowiązków wynikających z przepisu § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku dokonuje zbiorczej rocznej oceny jakości wody w ww. pływalni.

Woda doprowadzana na ww. pływalnię pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę, z wodociągu publicznego w miejscowości Sobienie Szlacheckie.

Tut. Inspektor zatwierdził harmonogram poboru próbek wody w pływalni, który był realizowany zgodnie z ustaleniami, a sprawozdania były przekazywane w terminie.

Zakres przeprowadzanych badań obejmował: mętność, pH wody, azotany, utlenialność,  $\Sigma$  THM, chloroform, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox, liczbę bakterii *Escherichia coli* i liczbę bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w 100 ml wody, ogólną liczbę mikroorganizmów w  $36 \pm 2^{\circ}\text{C}$  po 48 h w 1 ml wody, liczbę bakterii *Legionella* sp. w 100 ml wody.

Pływalnia posiada 1 nieckę basenową.

Próbki wody pobierano z następujących punktów:

- niecki basenu,
- systemu cyrkulacji; woda wprowadzana do niecki basenu,
- kranu w szatni damskiej.

Badania jakości wody w pływalni były wykonywane w ramach kontroli wewnętrznej, w Laboratorium „Jars”, Łajski, 05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2 a oraz z nadzoru w laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie (laboratoria posiadają akredytację Polskiego Centrum Akredytacji).

Zgodnie z § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016), zarządzający pływalnią prowadził rejestr wyników pomiarów jakości wody w zakresie: pH, potencjału redox, stężenia chloru wolnego i związanego oraz temperatury. Ponadto prowadził zapisy z bieżącej obserwacji wody w nieckach basenowych oraz nadzoru nad pracą urządzeń. W okazanych zapisach nie odnotowano w wodzie zanieczyszczeń kałowych i wymiotnych, stwierdzano dobrą przejrzystość.

Po przeprowadzonej analizie sprawozdań z badań wody od 02 czerwca 2018 r. do 01 czerwca 2019 r., Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Otwocku stwierdza, że występowały następujące przekroczenia:

**w niecce basenu:**

- ogólnej liczby mikroorganizmów w  $36\pm 2^{\circ}\text{C}$  – 178 jtk/1 ml wody, przy wymaganiu 100 jtk/1 ml wody, (1 raz na 13 pobranych próbek)
- chloroformu – 0,035, 0,036 mg/l, przy wymaganiu max 0,03 mg/l, (2 razy na 5 pobranych próbek),

**w systemie cyrkulacji, woda wprowadzana do basenu:**

- ogólnej liczby mikroorganizmów w  $36\pm 2^{\circ}\text{C}$  – 31 jtk/1 ml wody, przy wymaganiu 20 jtk/1 ml wody, (1 raz na 12 pobranych próbek),
- chloroformu – 0,032, 0,035 i 0,042 mg/l, przy wymaganiu max 0,03 mg/l, (3 razy na 6 pobranych próbek),

Zarządzający pływalnią, w przypadku przekroczeń w niecce basenu, podjął działania naprawcze, informując tut. Inspektora o ich zakresie:

- gdy w badaniu stwierdzono ponadnormatywną ogólną liczbę mikroorganizmów w  $36\pm 2^{\circ}\text{C}$  dokonano szokowego chlorowania i wyłączono z użytkowania basen do czasu uzyskania prawidłowego wyniku,

- gdy w badaniu stwierdzono ponadnormatywną wartość chloroformu administrator poinformował, że na skutek awarii prądu urządzenie dozujące chemię do wody rozkalibrowało się; naprawiono urządzenie dozujące oraz wymieniono dużą ilość wody w niecce.

W przypadku przekroczeń badanych parametrów w systemie cyrkulacji, wody wprowadzanej do niecki, zarządzający pływalnią nie poinformował tut. Inspektora o podjętych działaniach naprawczych.

Przeprowadzona zbiorcza roczna ocena jakości wody w pływalni w Zespole Pałacowo-Hotelowym „Sobienie Królewskie” w Sobieniach Szlacheckich 64, wykazała, że administrator zgodnie z wytycznymi rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016), prowadził nadzór nad jakością wody w pływalni. Jakość wody po przeprowadzonych działaniach naprawczych była zgodna z obowiązującymi przepisami i zapewniała użytkownikom wodę przydatną do kąpieli.

PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W OTWOCKU

*Krystyna Kołodziej*

Otrzymuje:

1. adresat
2. Zespół Pałacowo-Hotelowy „Sobienie Królewskie”
3. aa.